DIN EN ISO 20643:2012-10 (E)

Mechanical vibration - Hand-held and hand-guided machinery - Principles for evaluation of vibration emission (ISO 20643:2005 + Amd. 1:2012) (includes Amendment :2012)

Contents

Page

Introduction 5

1 Scope 7

2 Normative references 8

3 Terms, definitions and symbols 8
3.1 Terms and definitions 8
3.2 Symbols 9

4 Basic standards and vibration test codes 10

5 Description of a family of machines 10

6 !Characterization of vibration 11
6.1 Direction of measurement 11
6.2 Location of measurement 13
6.3 Magnitude of vibration 13
6.4 Combination of vibration directions" 13

7 Instrumentation requirements 14
7.1 !General 14
7.2 Mounting of transducers 14
7.2.1 Specification of transducer 14
7.2.2 Fastening of transducer" 14
7.3 Frequency weighting filter 14
7.4 Integration time 14
7.5 Auxiliary equipment 14
7.6 Calibration of the measurement chain 15

8 Testing and operating conditions of the machinery 15
8.1 General 15
8.2 Operating conditions 15
8.3 Other quantities to be specified 15
8.4 Attached equipment, workpiece and task 15
8.5 !Operator 16

9 Measurement procedure and validity 16
9.1 Reported vibration value 16
9.2 Declaration and verification of the vibration emission value 16

10 Measurement report 16

Annex A (normative) Summary of information to be given in the vibration test code 18

Annex B (informative) Possible sources of errors during vibration measurements 19

Annex C (normative) Procedure for developing a vibration test code for a specific category of hand-held or hand-guided machinery 20

Annex ZA (informative) Bibliography 22

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC 21